



## INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

### INQUÉRITO ÀS DESPESAS DAS FAMÍLIAS

- 2005 / 2006 -

#### MÓDULO III

#### DIÁRIO DE CONSUMO DO INDIVÍDUO

[AUTO-PREENCHIMENTO DURANTE 1 QUINZENA]

#### ENQUADRAMENTO DO INQUÉRITO ÀS DESPESAS DAS FAMÍLIAS (IDEF)

O Instituto Nacional de Estatística (INE) realiza inquéritos aos orçamentos familiares desde 1967, com o objectivo de avaliar as condições de vida dos indivíduos residentes em Portugal, bem como conhecer como são aplicados os seus rendimentos em despesas de consumo.

O actual quadro legal (comunitário) estabelece a necessidade de se realizarem estudos periódicos sobre esta realidade, pelo que o INE vem solicitar e agradecer a vossa colaboração enquanto família seleccionada para responder ao inquérito no contexto de um processo de amostragem aleatória.

#### Salienta-se o seguinte :

Todos os dados individuais recolhidos no âmbito deste inquérito são confidenciais, estando protegidos por segredo estatístico (art.º 5 da Lei nº6/89 de 15 de Abril), e destinando-se apenas à obtenção de resultados globais sobre o consumo dos agregados.

O INE assegura a destruição dos questionários preenchidos, após a obtenção e divulgação de resultados.

O Entrevistador do INE, devidamente credenciado, que periodicamente o visitará, prestará todos os esclarecimentos que necessitar e ajudará a resolver as dúvidas que lhe surjam.

<b>Entrevista</b>	Data de início da quinzena <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> 2 0 0 <input type="text"/>	
<b>Entrevistador</b>	Nome <input type="text"/>	Código <input type="text"/>
<b>Identificação</b>	Área <input type="text"/>	Alojamento <input type="text"/>
	Agregado <input type="text"/>	
	Nome <input type="text"/>	
	Morada (rua, av, pc, apartado, etc) <input type="text"/>	
	Nº ou lote <input type="text"/> Andar, sala, etc <input type="text"/> Lado <input type="text"/>	
	Localidade <input type="text"/>	
	Código postal <input type="text"/>	<input type="text"/>
	Telefone(s) para contacto <input type="text"/>	ou <input type="text"/>

## MÓDULO III

### DIÁRIO DE CONSUMO DO INDIVÍDUO - EXCEPTO SAÚDE (COMPRAS, RECEBIMENTOS GRATUITOS E AUTO-ABASTECIMENTO)

#### INSTRUÇÕES DE PREENCHIMENTO GERAIS

O presente diário de consumo aplica-se a **aquisições de bens e serviços em contrapartida de um pagamento** (no momento ou posteriormente), a **recebimentos gratuitos** de bens ou serviços (prendas, refeições, ...) bem como a **bens retirados de estabelecimento** explorado por algum membro do agregado, desde que não haja pagamento. Estão, portanto, excluídos consumos resultantes de bens provenientes de produção própria, que devem ser anotados no diário do agregado.

Se algum indivíduo, independentemente da idade, não quiser preencher o diário individual, então os seus registos deverão ser efectuados no diário do agregado. Os indivíduos entre **10 e 14 anos** poderão também preencher o diário individual mediante autorização dos titulares do poder paternal. Todas as despesas de natureza individual não inscritas em diários individuais terão de estar inscritas no diário do agregado (nomeadamente das crianças com menos de 10 anos).

Todos os bens e serviços consumidos devem ser anotados, qualquer que seja o seu valor.

**Deve-se utilizar uma linha para cada bem ou serviço consumido**, podendo ser agrupados apenas no caso dos bens em questão serem absolutamente iguais (como por exemplo, 2 maços de tabaco ou 3 bilhetes de cinema).

**As anotações neste diário devem ser efectuadas o mais breve possível após cada consumo de um bem ou serviço**, de modo a que não sejam esquecidas quaisquer situações, tornando-se assim muito mais fácil obter um preenchimento organizado e exaustivo.

#### INSTRUÇÕES DE PREENCHIMENTO DETALHADAS

<b>Modalidade de consumo</b> (colunas 2, 3 ou 4)	Uma das três colunas (2, 3 ou 4) necessitará de ser preenchida com X, consoante se trate de:	
	<b>Compra</b> (coluna 2)	Aplica-se a aquisições de bens e serviços em contrapartida de um pagamento (no momento ou posteriormente).
	<b>Recebimento gratuito</b> (coluna 3)	Aplica-se aos bens e serviços recebidos sem contrapartida de pagamento (prendas, por ex.), e que não sejam um complemento ao salário. É importante não esquecer eventuais refeições recebidas vinda de fora do agregado, quer sejam de família (a viver em outros agregados), de amigos, vizinhos ou instituições de solidariedade.
	<b>Auto-abastecimento</b> (coluna 4)	Abrange os bens e serviços provenientes de estabelecimentos explorados por algum membro do agregado e que não sejam pagos (por exemplo, tabaco retirado de loja do agregado, encadernação de livro em tipografia do agregado, ...).
<b>Compra no estrangeiro?</b> (coluna 5)	Esta coluna só deverá ser preenchida se a despesa ocorrer fora de Portugal. Neste caso, preenche-se com X.	
<b>Descrição do produto ou serviço</b> (coluna 6)	Deverá ser apresentada uma descrição muito clara, seja qual for a modalidade de consumo, por forma a permitir uma correcta codificação. Reafirma-se que só se podem agrupar numa mesma linha produtos absolutamente equivalentes.	
<b>Quantidade</b> (coluna 7)	A quantidade deverá ser expressa com a indicação da unidade de medida, sempre que possível de acordo com o explicitado na COICOP, como por exemplo, 1 kg, 2 litros, 3 metros, 1 dúzia, 1 pack com 8 unidades, 2 embalagens de 125 ml cada, 1 unidade, ... . No caso dos serviços, a quantidade também deverá ser preenchida, ainda que, na grande maioria das situações, seja "1".	
<b>Valor</b> (coluna 8)	O valor deverá ser expresso em Euros, utilizando as duas casas decimais para os cêntimos, e deve referir-se à totalidade da quantidade dos bens ou serviços indicados em cada linha. Mesmo que o pagamento não seja efectuado na ocasião, deve ser sempre preenchido o valor total respectivo.	
	Em caso de <b>auto-abastecimento</b> , o valor a preencher será o praticado em caso de venda ou prestação de serviço a um cliente.	
	Em caso de <b>recebimentos gratuitos</b> , o valor a preencher será aquele que se pagaria no estabelecimento mais próximo a que recorreria.	
<b>Tipo de estabelecimento ou de profissional independente</b> (coluna 9)	Se for um <b>estabelecimento especializado</b> em determinado ramo, deverá ser descrito desse modo, anotando-se, por exemplo, padaria, talho, peixaria, pastelaria, restaurante, café, farmácia, tabacaria, papelaria, pronto-a-vestir, sapataria, ..., consultório médico, banco, ginásio, cinema, modista (ver tabela anexa).	
	Se for um <b>estabelecimento não especializado</b> , deverá ser indicado de acordo com a definição que o próprio estabelecimento atribui a ele mesmo, como por exemplo, mercearia, minimercado, super-mercado, hiper-mercado, praça, quiosque de rua, banca em feira, vendedor ambulante (ver tabela anexa).	
	Se o bem ou serviço for comprado a um <b>profissional independente</b> , deve ser indicada a sua <b>função</b> , como, por exemplo, médico, babysitter, electricista, empregada de limpeza, massagista, jardineiro, enfermeiro, profissional de passagem a ferro, advogado, ... .	
	O tipo de estabelecimento não se preenche em caso de <b>recebimentos gratuitos</b> .	
<b>Se for alimentação</b> (colunas 10 a 12)	Caso o bem adquirido seja para alimentação, desde que o seu consumo não ocorra em estabelecimento de restauração, deverá ser assinalado com X o modo de conservação, escolhendo-se uma das 3 opções: <b>natural/fresco ou refrigerado, congelado</b> ou em <b>conserva</b> .	



## MÓDULO III

### DIÁRIO DE CONSUMO DO INDIVÍDUO - SAÚDE (COMPRAS, RECEBIMENTOS GRATUITOS E AUTO-ABASTECIMENTO)

#### INSTRUÇÕES DE PREENCHIMENTO GERAIS

Aplicam-se genericamente as mesmas regras descritas para o quadro anterior.

Neste diário deverão ser registados os consumos do indivíduo com saúde (por exemplo, medicamentos, consultas médicas, serviços de enfermagem, etc.).

Se algum indivíduo, independentemente da idade, não quiser preencher o diário individual de saúde, então os seus registos deverão ser efectuados no diário de saúde do agregado. Os indivíduos entre 10 e 14 anos poderão também preencher o diário individual de saúde mediante autorização dos titulares do poder paternal. Todas as despesas de saúde de natureza individual não inscritas em diários individuais de saúde terão de estar inscritas no diário de saúde do agregado (nomeadamente das crianças com menos de 10 anos).

#### INSTRUÇÕES DE PREENCHIMENTO DETALHADAS

##### **Bens ou serviços de saúde obtidos gratuitamente (coluna 3):**

É aplicável, por exemplo, a indivíduos isentos de taxa moderadora e ainda a beneficiários de medicina no trabalho.

##### **Valor pago (coluna 8):**

Deverá ser registado o valor que efectivamente foi pago pelo indivíduo/agregado.

Se previsivelmente ainda irá ocorrer um reembolso, não se deverá fazer esse abatimento, dado que ainda não se conhece com precisão o valor exacto a receber.

Os bens ou serviços de saúde obtidos gratuitamente, ao contrário de todos os restantes, serão registados a preço zero.

##### **Comparticipação ou preço reduzido? (colunas 10 a 12):**

A opção "Não" destina-se aos bens ou serviços que não tiveram nem vão ter qualquer participação do Estado ou outra entidade.

A opção "Sim - já ocorreu" destina-se a bens ou serviços que tiveram logo à partida participação do Estado ou de outra entidade (aplica-se aos medicamentos participados e a todos os serviços médicos prestados pelo Serviço Nacional de Saúde (SNS), incluindo situações de isenção de taxa moderadora).

A opção "Sim - vai ocorrer mais tarde" destina-se a bens ou serviços que, independentemente de já terem tido ou não, à partida, participação do Estado ou de outra entidade, vão ser previsivelmente alvo de reembolso futuro, no todo ou em parte.

##### **Sistema(s) de participação (colunas 13 e 14):**

A indicação do(s) sistema(s) deve ser feita tanto para participações que já ocorreram como para situações futuras.

Poderá haver um ou mais sistemas de participação.

Quando há mais do que um sistema de participação, a situação mais frequente é a combinação do Serviço Nacional de Saúde (SNS) com outro sistema. Deste modo, assinala-se X na coluna do SNS e escolhe-se o sistema adicional na tabela anexa.

Havendo 2 ou mais sistemas simultâneos excepto o SNS, deverá ser escolhido o que proporcionar a maior contribuição em valor.

Deverá haver o cuidado de distinguir serviços sociais de seguros. No caso de um instituto público com seguro de saúde, a opção correcta será a 10.

3.1. - DIÁRIO DE CONSUMO DO INDIVÍDUO - EXCEPTO SAÚDE  
(COMPRAS, RECEBIMENTOS GRATUITOS E AUTO-ABASTECIMENTO)

1ª Semana

de 13 / 03 a 26 / 03

EXEMPLOS

Nº	Modalidade de consumo do bem ou serviço				Compra no estranho? (se sim assinalar X)	Descrição do produto ou serviço	Quantidade	Valor (Euros)	Tipo de estabelecimento ou profissional independente (compras e auto-abastecimento)	Se for alimentação (excepto restauração)			
	Compra	Recebimento gratuito	Auto-abastecimento	indique o modo de conservação:						Natural, fresco ou refrigerado	Congelado	Conserva	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
001	X							1					
002	X							1					
003	X							1					
004	X							1					
005			X					1					
006	X							1					
007			X					1					
008			X					1					
009	X							1					
010	X							0,200 Kg					
011	X							1					
012	X							20 l					
013	X							1					
014		X											
015	X							1					
016	X							1					
017	X							emb.200 ml					
018	X							1					
019		X						1					
020													
021													
022													
023													
024													
025													

Total de linhas com preenchimento

(a preencher pelo entrevistador)





3.1. - DIÁRIO DE CONSUMO DO INDIVÍDUO - EXCEPTO SAÚDE

(COMPRAS, RECEBIMENTOS GRATUITOS E AUTO-ABASTECIMENTO)

2ª Semana

de \_\_\_\_ / \_\_\_\_ a \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Houve registos nesta semana?

Sim

Não

Nº	Modalidade de consumo do bem ou serviço				Compra no estrangeiro? (se sim assinalar um só X)	Descrição do produto ou serviço	Quantidade	Valor (Euros)	Tipo de estabelecimento ou profissional independente (compras e auto-abastecimento)	Se for alimentação (excepto restauração)					
	Compra	Recebimento gratuito	Auto-abastecimento	Indique o modo de conservação:						Natural, fresco ou refrigerado	Congelado	Conserva			
													10	11	12
001															
002															
003															
004															
005															
006															
007															
008															
009															
010															
011															
012															
013															
014															
015															
016															
017															
018															
019															
020															
021															
022															
023															
024															
025															
Total de linhas com preenchimento															

(a preencher pelo entrevistador)

EXEMPLOS																
Nº	Modalidade de consumo do bem ou serviço			Compra no estrangeiro? (se sim assinalar X)	Descrição do produto ou serviço	Quantidade	Valor pago (Euros)				Tipo de estabelecimento ou profissional independente	Comparticipação ou preço reduzido?				
												Não		Sim		Sistema(s) de participação
	Compra	Recebido gratuitamente	Auto-abastecimento				Já ocorreu	Val ocorreu mais tarde	Serviço Nacional de Saúde	Outro sistema						
	assinalar um só X						assinalar X (um ou dois)			assinalar X			(ver tabela)			
1	2	3	4	5	6	7	8				9	10	11	12	13	14
001	X					1 caixa				1		2	4			
002	X					1 caixa				8		3	3		X	10
003			X			1				0		9	0			
004	X					1 caixa				8		6	2			
005		X				1				0		0	0			11
006	X					1				6	0		0	0		
007	X					1 caixa				6		5	0		X	10
008	X					1				2		0	0		X	
009	X					1				5	5		0	0		
010																
011																
012																
013																
014																
015																
016																
017																
018																
019																
020																

TABELA DE SISTEMAS DE COMPARTICIPAÇÃO			
1 - ADSE (Assistência na Doença aos Servid. do Estado)	4 - Serviços Sociais de Ministérios	7 - Serv. Sociais de empresas partic.pelo Estado (CTI, PT, RDP, CGD, ...)	10 - Seguro de saúde pago por empregador (Inclui Médic, Multicare, ...)
2 - Forças Armadas (ADME, ADMFA,...)	5 - Serviços Sociais Universitários	8 - SAMS e SAMS Quadros	11 - Medicina do Trabalho
3 - Forças Militarizadas (PSP, GNR, ...)	6 - Serviços Sociais de outros organismos do Estado (câmaras mun., admin.portuárias,...)	9 - Seguro de saúde pago pelo agregado (Inclui Médic, Multicare, ...)	12 - Outros sistemas de comparticipação



3.3. - DIÁRIO DE CONSUMO DO INDIVÍDUO - SAÚDE  
(COMPRAS, RECEBIMENTOS GRATUITOS E AUTO-ABASTECIMENTO)

1ª Semana de \_\_\_\_ / \_\_\_\_ a \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Houve registos nesta semana?										Sim		Não							
Nº	Modalidade de consumo do bem ou serviço			Compra no estrangeiro? (se sim assinalar X)	Descrição do produto ou serviço	Quantidade	Valor pago (Euros)	Tipo de estabelecimento ou profissional independente	Comparticipação ou preço reduzido?										
	Compra	Recebido gratuitamente	Auto-abastecimento						Não			Sim			Sistema(s) de participação				
									assinalar um só X	assinalar X	assinalar X (um ou dois)	Já ocorreu	Val ocorreu mais tarde	Serviço Nacional de Saúde	Outro sistema				
																10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9											
001																			
002																			
003																			
004																			
005																			
006																			
007																			
008																			
009																			
010																			
011																			
012																			
013																			
014																			
015																			
016																			
017																			
018																			
019																			
020																			

Total de linhas com preenchimento

TABELA DE SISTEMAS DE PARTICIPAÇÃO											
1 - ADSE (Assistência na Doença aos Servidores do Estado)	4 - Serviços Sociais de Ministérios	7 - Serv. Sociais de empresas partic. pelo Estado (CIT, PT, RDP, CGD, ...)	10 - Seguro de saúde pago por empregador (inclui Médic, Multicare, ...)								
2 - Forças Armadas (ADME, ADMFA, ...)	5 - Serviços Sociais Universitários	8 - SAMS e SAMS Quatro	11 - Medicina do Trabalho								
3 - Forças Militares (PSP, GNR, ...)	6 - Serviços Sociais de outros organismos do Estado (câmaras mun., admin. portuárias, ...)	9 - Seguro de saúde pago pelo agregado (inclui Médic, Multicare, ...)	12 - Outros sistemas de participação								



3.4. - DIÁRIO DE CONSUMO DO INDIVÍDUO - SAÚDE  
(COMPRAS, RECEBIMENTOS GRATUITOS E AUTO-ABASTECIMENTO)

2ª Semana de \_\_\_\_ / \_\_\_\_ a \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Houve registos nesta semana? Sim ☐ Não ☐

Nº	Modalidade de consumo do bem ou serviço				Compra no estrangeiro? (se sim assinalar X)	Descrição do produto ou serviço	Quantidade	Valor pago (Euros)	Tipo de estabelecimento ou profissional independente	Comparticipação ou preço reduzido?						
										Não		Sim		Sistema(s) de participação		
	Não		Sim													
	assinalar X	Já ocorreu	Val ocorreu mais tarde	Serviço Nacional de Saúde						Outro sistema	assinalar X (um ou dois)	assinalar X	(ver tabela)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14			
001																
002																
003																
004																
005																
006																
007																
008																
009																
010																
011																
012																
013																
014																
015																
016																
017																
018																
019																
020																

Total de linhas com preenchimento  (a preencher pelo entrevistador)

TABELA DE SISTEMAS DE COMPARTICIPAÇÃO			
1 - ADSE (Assistência na Doença aos Servid do Estado)	4 - Serviços Sociais de Ministérios	7 - Serv. Sociais de empresas partic pelo Estado (CTT, PT, RDP, CGD, ...)	10 - Seguro de saúde pago por empregador (inclui Média, Multicare, ...)
2 - Forças Armadas (ADME, ADMFA, ...)	5 - Serviços Sociais Universitários	8 - SAMS e SAMS Quadros	11 - Medicina do Trabalho
3 - Forças Militares (PSP, GNR, ...)	6 - Serviços Sociais de outros organismos do Estado (câmaras mun., admin. portuárias, ...)	9 - Seguro de saúde pago pelo agregado (inclui Média, Multicare, ...)	12 - Outros sistemas de comparticipação